

# VOZ Y VOTO



Año III

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 122

Director Propietario:  
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 2 de Diciembre de 1933

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:  
Manacor . . . . . 2'00 Ptas. trimestre  
Pueblos . . . . . 3'00 " "

## EDITORIAL

En varias editoriales nos hemos ocupado del progreso alarmante que va adquiriendo el desmoronamiento del piso, en la Carretera de Porto-Cristo, desperfectos que actualmente podrian todavía remediarse a costa de poco sacrificio económico, atajándose un mal cuyo remedio costará muy caro más adelante, si no tiene que realizarse un nuevo replanteo en la carretera entera.

Aquellas pequeñas cavidades que hace unos meses iban produciéndose en distintos tramos, han ido agrandándose paulatinamente, sin que nadie se haya ocupado de la conservación de la carretera, cuya importancia de tránsito requiere ya alguien que la cuide cotidianamente, con lo que se conseguiría el resultado de atajar el mal antes de que se haga crónico, o de hacerse necesaria operación de gran importancia.

Nuestras llamadas sobre este particular tienden a evitar que con las lluvias de la temporada invernal vaya empeorando la situación del camino, cuyos baches van agrandándose de día en día, hasta el punto de que si no se acude al remedio en este periodo, vamos a llegar al verano con la carretera en iguales o peores condiciones que se encontraba antes del arreglo total de hace apenas más de un año.

Y esto no es ciertamente el sistema para que se cree y fomente en los pueblos el ambiente favorable a la autonomía que en materia de carreteras y caminos, tenía en proyecto solicitar del Estado, nuestra Diputación Provincial, proyecto cuya gestación no sabemos actualmente en que periodo se encuentra.

Desde luego que el mejor argumento, y el mas positivo para fundamentar y apoyar aquella solicitud, sería que la Diputación tuviera especialísimo cuidado en que las carreteras y caminos que dependen de su jurisdicción, permanecieran en un estado decente de conservación, enfrente de las pésimas condiciones que hasta ahora han caracterizado las del Estado en nuestra Isla.

En esta forma no tan solo se capacitaría nuestro Centro Provincial, para tener a su cuidado el arreglo y conservación de las carreteras de la Provincia, sino que sería el argumento de más fuerza para solicitarlo y conseguirlo, pues lo contrario sería hasta ilógico.

Pero así como actualmente parece que nuestras carreteras del Estado van mereciendo algo más de atención, y se procede a su arreglo en casi todos los ramales de la Isla, hasta dejarlas en condiciones de tránsito, detalle que no tuvieron hasta hoy y que no tienen aún algunos tramos importantísimos, van a quedar en triste situación de inferioridad las que dependen de la Diputación, si ésta no procede a montar un servicio permanente para su conservación.

No sería lógico en esta época, en que al parecer se marca pronunciadamente una tendencia a los sistemas autonómi-

cos, en Diputaciones y Ayuntamientos, sistemas que consideramos inmejorables por la ventaja de tener mas cerca y vivirlos, los problemas y necesidades de cada Provincia y caña Municipio, los respectivos regidores, no sería lógico que los servicios que de ellos dependen quedaran descuidados, especialmente aquellos que como nuestra carretera de Porto-Cristo son importantísimas arterias de la circulación del Turismo Mundial.

**Pensión FEMENÍAS**

Se sirven RESOPONES

MENÚ VARIADO

## Panochadas carceleras

*Para mitigar el frio de su celda, el incendiario se calentaba con sus propias ideas.*

\* \* \*

*Cuando se escaparon aquellos pistoleros, el director de la banda fué el autor de la fuga.*

\* \* \*

*Volaron todos los canarios presos en aquella caja de cigarros.*

\* \* \*

*Se casó dos veces y, al llevarlo detenido, iba con las esposas.*

\* \* \*

*El licenciado de presidio abandonó la cárcel con la velocidad del ex-preso.*

\* \* \*

*¡Qué bulliciosa alegría experimenta el secreto cuando cobra su libertad!*

\* \* \*

*Aquel presidiario se pasaba los días tras la reja como cuando era labrador.*

\* \* \*

*El vendedor de jaulas para grillos fué un día detenido y llevado con grillos a la cárcel.*

*«El que los grillos encierra es encerrado con grillos».*

\* \* \*

*Los presidiarios, como las cebras y las persianas, llevan uniformes de fal-silla.*

\* \* \*

*Se proyectó «Carceleras» con Soledad en la pantalla, pero no en las butacas, ya que estuvo el salón «de bote en bote», como en el estreno de «El Presidio».*

PANOCHA

Noviembre, 1933.

## COLABORACIÓN

## Interrogantes. Fórmulas

Es probable y por tanto posible se esté tramitando a estas horas la solución del problema que ha planteado el pueblo español a los políticos gobernantes. Pronto se planteará una de esas crisis que hacen pasar a la Historia con el nombre de «puentes» a los gobiernos caídos.

Pero no por lo esperada deja de tener la crisis una o varias interrogantes que el pueblo quiere descifrar, porque vislumbra, en el nuevo parlamento, la batalla social que hasta hoy no se ha dado con el paso firme, certero y racional requerido.

Para el que medita, para el que estudia el porvenir de la riqueza nacional, el agro, la cultura, el estado social, revisten el carácter de verdaderas desenfiladas, desde las cuales se apunta a La Gaceta y su tiro certero chafará tantas y tantas leyes que se han dictado precipitadamente y sin preparación o suficiencia del legislador.

Muchas son las cosas que deberán reformarse, muchas las que se anulen, y muchas más las que con base derechista tendrán que dar al pueblo lo que se le ha predicado pues la base de la acción católica ha de propugnar el establecimiento de leyes sociales que de una vez y para tiempo solucionen la vida del obrero, para dejar que cese su explotación inicua y deje de ser un tornillo del engranaje comercial para recuperar el puesto que le corresponde como ser humano. Por ahí tiene que irse al salario familiar, a la vuelta al hogar de la mujer, y a una ley férrea que prohíba el trabajo a los menores. Hay que arreglar la casa para que esta pueda lucir sus mejores galas y suba de nuevo al rango que le pertenece en

el concierto internacional. Hace falta un buen cirujano que corte de raíz la gigantancia de los sueldos oficiales y ponga coto a los despilfarros creando un sueldo medio de vida decente para todos sus funcionarios sin crear castas ni sostener privilegios.

Precisa un hombre que sea cabeza y brazos, poder y acción sin que caiga en los tópicos de los dictadores. Las dictaduras en España han hecho lo que podían hacer y lo han demostrado plenamente. El camino emprendido por los que vivían de espaldas a la ley siguió siendo camino de altura. Ahora toca gobernar a la razón, a la Justicia.

Pero todo lo dicho, que parece una especie de guiso de un sabor agrisulce, está muy lejos de poder realizarse mientras los que son o aspiran a ser poder no lleven en su cuaderno de notas, no una lista de nombres, sino, de cosas que hacer efectivas en plazo mínimo, si es que quieren acertar. Lo que se dilata y cuenta con planes más o menos quinquenales es absurdo y lleva dentro de sí el germen de la corrupción que es muerte. Lo demás son fórmulas de bazar. Son fórmulas porque a veces se ve un deseo grande de destruir sin capacidad ni solvencia para reedificar luego bien. Y la destrucción a tontas y a locas es signo de retraso mental, de salvajismos o de antropofagia.

La sociedad no debe lanzarse a la lucha de clases ni a la de conciencias.

Al fin de los tiempos se demuestra que todos llevamos metido muy dentro del alma la conciencia de la realidad; un deísmo que nos iguala.

Si yo fuera poder ¿por qué no decirlo? buscaría la realidad, no para tropezar con

ella sino para tenderle la mano. Haría menos ricos para ayudar a los pobres, sin pretender aniquilar a unos ni aumentar los otros. Evitaría las ansias del comunismo, tan mal soñado, para elevarlo a la categoría del más noble estamento, haciendo real la doctrina divina de que los ricos debieran ser padres de los pobres; establecería bienes comunales trabajados y administrados por sociedades obreras para revertirlas al ambiente de nuestros progenitores a la corporación a las cofradías que supieron dar nombre a sus obreros y orden en sus relaciones con los patronos. Y de un plumazo daría fin a los monopolios que solo sirven para explotar negocios a costa del paciente y tranquilo ciudadano.

Y todo eso son fórmulas e interrogantes, pero el alma española tiene ya en perspectiva un parlamento donde en realidad se librarán las verdaderas luchas ideológicas.

CEPHAS

## Carbón-Bola

Usándolo en la Cocina, Estufa o Salamandra, o uso corriente, obtendrá Vd. el MAXIMO CALOR y MAXIMA ECONOMIA.

## Larga duración y abundante llama ●

De venta en Manacor: Avenida de la República, 89. - Esquina camino de Son Fangos.

## Urgente

Precisan 30.000 pesetas. Primera hipoteca. Garantía no inferior a 50.000 o 60.000 pesetas en fincas. Datos a la vista.

Informes: Imprenta y Librería Viuda de B. Rosselló.

VEA V. los escaparates de la acreditada PASTELERIA

## Ca'n Moragues

los sábados por la noche  
y domingos por la mañana

**NO** OLVIDE que en Casa PIÑA es donde encontrará el mejor surtido en

- Lanas para vestidos y abrigos
- Astrakanette y Armignettes para adorno abrigos
- Trajes y abrigos caballero
- Plumas, reversibles y checos para niños
- Blusas y chaquetas
- Medias y calcetines
- Corbatas y paraguas

Precios, como siempre, los más limitados.

## CANTEMOS LA ESCUELA

Es innegable que en la mayor edad se recuerdan con deleite las horas pasadas en la escuela. Este recuerdo lo motiva la vista de un niño que va a la escuela a paso lento o cantando; la vista del libro escolar del hijo; la labor de costura de la niña o la pregunta inquietante del pequeño escolar ante un problema, una lección un deber escolar o una explicación mal entendida o quizás en un día de vacación. Ante aquel recuerdo, el hombre se detiene y recuenta las horas pasadas en su edad escolar, desfilando, en su memoria, lentas, pausadas, vivas. Aproveché el tiempo?

Y uno tras otro van sucediéndose con orden admirable los trabajos pasados, las lecciones sabidas, los deberes cumplidos. Y una sonrisa de satisfacción desflora, entonces en sus labios. ¿Perdí el tiempo? Risas, picardías de niño, travesuras, juegos...

Y un rictus doloroso pliega los labios, de los que se quiere escapar un reproche. Pero, a quien?

Se piensa entonces recuperar el tiempo perdido, pero ya no es tiempo. Otros deberes atraen.

Otros asuntos reclaman la actividad: la familia, el mañana de los hijos. Cierta que quedan algunas horas que, bien administradas, podrían rendir sus frutos; pero falta voluntad. En la niñez vagó aquella libremente, sin freno. Cómo va a sujetarse ahora?

¡No pude más! Y las horas pasan lentas, no acaban nunca. Todo se ve monótono, confuso inexplicable. Pobre inteligencia! No tenía una cuerda sensible? Quizás dormía en el repliegue más escondido de su cerebro, pero el maestro, atareado con tantos y tan varios niños no se fijó en ella y no la pulsó para que lanzara su justa nota. Quizás la vió y no tuvo tiempo. Y si no la vió? Y una resignación fatal le hace encoger las espaldas.

¡No fui!... Mi padre me llevaba todos los días al campo. Mi madre no tenía, a la hora precisa, mi blusa limpia. Pasaba la hora. Me entretenía jugando. Mañana iré... y el mañana no llegaba nunca, se pasaba como el ayer, me quedé sin saber!...

No fui!... A los 6 años recogía estiércol, luego leña para el fuego de casa, más tarde tenía que guardar a mi hermanito, en seguida fui al taller, hacían falta las tres pesetas semanales!

No fui!... Mi padre se iba al campo, mi madre, a la fábrica y, en vez de ir a la escuela me iba a buscar nidos, a robar frutas, a hacer pedreas...

Y el uno es un infeliz, el otro un desgraciado, aquel un desvergonzado y este un redomado pillo.

¡Escuela, escuela! Todo el mundo te canta, todos te bendicen, algunos lloran tu falta, nadie reniega de tí. Que sería el mundo si el movimiento escolar cesase? Pensad un momento en este ir y venir de los niños de casa a la escuela y de la escuela a casa. En los obreros que van a la escuela por las noches, después de un día de trabajo. En los soldados, que también estudian, después de cansadas maniobras. En los niños ciegos que con una paciencia inacabable van delectando.

Hasta los presos tienen su hora de estudio. Nadie, nadie escapa al influjo de

la escuela. Cual es el pueblo que no se precia de tener las mejores? Cual es el que no acoge a los mejores maestros? Pensemos, pensemos un momento en que se convertiría el mundo si el movimiento escolar parase. De rodillas, como dice un escritor, pediríamos que volviese a continuar el movimiento, que se abriesen las escuelas, puesto que su cáncion de trabajo es la cáncion del mundo que camina hacia el progreso.

Cantemos la escuela siempre, alabemos a los maestros, incansables obreros de la infancia y directores de este concierto universal. La preocupación escolar es la única preocupación.

VAN-DIK

## Les eleccions son les grans festes de les democracies

Pel nostre setmanari «Voz y Voto» he vist comprovat, lo que ja coneixia. Que les passades eleccions, han demostrat el gran de cultura política del poble de Manacor.

Tenim per lo mateix el manacorins, motius ben fundats per sentir-nos satisfets.

Tots plegats, hem contribuït amb el nostre esforç a fer de les eleccions una festa de la democracia. Si no tingués, des de fa molts d'anys, la ferma convicció de que els manacorins passam, i no de poc, el terme mig de cultura de la major part dels pobles d'Espanya, la diada de les passades eleccions m'ho demostraria.

Es precis, que tots estiguem ben convençuts d'una cosa. Que tenim en les nostres mans, el pervindre i la grandesa del nostre poble. Que tots tenim el sagrat deure, de sentir-nos sempre i en tot moment, fills de la nostra terra, ben manacorins.

Per molt que ens separin els ideals, sempre respectables quan respónen a una honrada convicció, hem de estar units

quan es tracti del progrés moral y material de Manacor, perque mes importancia que el progrés material té, anar conrant l'esperit dels homes despertant els deures que imposa el concepte de ciutadania.

I vui acabar per on segurament havia d'haver començat. Fent, perque l'han ben guanyat, un cant d'homenatge y simpatia a les dónes manacorines, que per primera vegada han anat a depositar el seu vó a les urnes.

Aquest drét que ara ténan, també les dóna una gran responsabilitat. Tan sols les demán una cosa. Que el seu vó, vaja sempre acompanyat a les urnes, de la seva convicció.

Així, el vó de les dónes ennobliran les lluites electorals, que serán festes de la democracia si tots estimám la República.

Una República que no sápigat convertir las eleccions, en festes de democracia, no es una democracia... es ben tot lo contrari.

BARTOMEU NADAL PASTOR

Barcelona 28 Noviembre.

## Planchas Eléctricas



Consumo: 25 céntimos por hora

A Ptas. 10'45 una

De venta en: Oficinas Electricidad :-: Manacor

# CRONICA LOCAL

**RIFA.**—El pasado domingo se procedió al sorteo de una marrana, a beneficio de la Casa de Beneficencia de esta ciudad, resultando premiado el n.º 13.555, sin que se haya presentado hasta la fecha el poseedor del billete.

**MUSEO MUNICIPAL.**—Han empezado las obras para la instalación del Museo Municipal en unas dependencias del Claustro, a donde fueron trasladados los objetos del Museo, desde la Torre de las Puntat.

**CENA INTIMA.**—En el comedor del Hotel Felip obsequiaron el pasado domingo con una cena, de despedida a don Juan Vadell, un grupo de amigos.

Transcurrió el ágape, que fué servido esplendidamente como sabe hacerlo la casa, derrochándose humor, y luciendo varios concurrentes excelsas cualidades líricas, que nos hicieron olvidar de momento el sentimiento con que vemos alejarse de nuestra peña, al simpático y querido amigo que regresa a Chile al cuidado de su próspero negocio.

El amigo Vadell agradeció emocionado el agasajo, diciendo que desde este momento piensa ya con anhelo en el día de volver a abrazarnos, que deseamos todos sea pronto.

Tenga el amigo un feliz viaje y próximo regreso.

**BODA.**—Se celebró el 25 del pasado la de Pedro Seguí Vidal, con la gentil Srta. Teresa Seguí.

Reciban nuestro parabién.

**PETICION DE MANO.**—Para el joven Rafael Perelló, ha sido pedida la mano de la encantadora Srta. Margarita Servera Gomila, hija de un alto empleado del Crédito Balear.

**DE VIAJE.**—Con objeto de visitar a sus familiares ha salido para Paris, el

Veterinario Municipal D. Gabriel Pujadas.

Le deseamos feliz viaje.

**Academia de Corte**  
Sistema Martí

**Directora Margarita Gomila Pocoví**

Clases **DIURNAS y NOCTURNAS**  
10 Ptas. mensuales

Calle Noguera, 2.-MANACOR

**SALIDAS.**—Para Pamplona han salido D.ª Catalina Fuster, Vda. de Fuster acompañada de su hijo José con objeto de asistir al acto de profesión religiosa de su hija Sor María Beatriz del Niño Jesús, en el Convento de Misioneras Dominicanas de aquella ciudad.

El domingo pasado salió para Valencia el M. R. P. Provincial Fr. Arsenio S. Puerto.

**VIDA RURAL.**—Hemos recibido el número correspondiente a Octubre del periódico Vida Rural que confeccionan los niños de la Escuela de la Muitera. A su celoso maestro D. Pedro Crespi, agradecemos el envío, felicitándole por su acertada labor cultural.

**FARMACIA DE TURNO.**—Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Jorge Servera, Plaza Conde de Sallent.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de D. Antonio Ferrer, calle Alejandro Rosselló.

**ESTANCOS DE TURNO.**—Mañana domingo, día 3, permanecerán abiertas las siguientes expendedorías de tabacos:  
N.º 2.—Calle Alejandro Rosselló.  
N.º 4.—Calle de Colón.

**DEFUNCIONES.**—Falleció el pasado sábado a la edad de dos meses el niño Andrés Grimalt Nadal.

Acompañamos a los padres de la criatura en su justo dolor.

El pasado día 28, entregó su alma al Señor a la edad de 18 años la bella señorita Catalina Ordinas Martí, hija de los consortes Lorenzo Ordinas y Catalina Martí, a los que mandamos la expresión de nuestra condolencia.

A los 78 años de edad falleció en el Hospital Municipal, el anciano asilado D. Juan Galmés Domenge, e. p. d.

**LLEGADA.**—Procedente de Barcelona llegó a esta el martes de esta semana Fr. Antonio Huguet, Prior de los Dominicanos de aquella ciudad.

**MEJORÍA.**—Se halla totalmente restablecido de la dolencia que le ha retenido unos días en cama nuestro amigo Fr. Juan Alvarez, O. P.

**NATALICIOS.**—Con el nacimiento de una niña que recibió en la pila bautismal el nombre de Isabel, se ha visto aumentado el hogar de D. Guillermo Rosselló y D.ª Margarita Amer, hija esta de nuestro Alcalde D. Antonio Amer.

Reciban los felices padres y abuelos nuestra enhorabuena.

También se ha visto aumentado con el nacimiento de una niña que se le puso por nombre María, el hogar de D. Bartolomé Frau y D.ª Angela Llodrá, a quienes felicitamos.

## TEATRO PRINCIPAL. -- MANACOR

Sábado 2 y Domingo 3

El portentoso film Paramount totalmente en español

# La Venus Rubia

por MARLENE DIETRICH

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS**

- Día 23.—María Frau Llodrá.
- Día 25.—Francisca Riera Puigserver.
- Día 24.—Catalina Pascual Pascual.
- Día 26.—Andrea Adrover Fullana.
- Día 27.—Isabel Rosselló Amer.
- Día 30.—Antonio Fullana Veñy.

**MATRIMONIOS**

- Día 25.—Pedro Seguí Vidal con Teresa Seguí Seguí.
- Día 28.—Miguel Barceló Binimelis con Gabriela Sansó Nicolau.
- Día 28.—Damián Mulet Soler con Antonia Ana Sagrera Manresa.

**DEFUNCIONES**

- Día 24.—Margarita Fiol Galmés, 99 años.
- Día 24.—Andrés Grimalt Nadal, 2 meses.
- Día 25.—Catalina Pastor Sureda, 33 años.
- Día 27.—Apolonia Vadell Adrover, 72 años.
- Día 28.—Catalina Ordinas Martí, 18 años.
- Día 29.—Juan Galmés Domenge, 68 años.

**Aviso**

Se participa a los Sres. socios de la Cooperativa de Crédito LA CONFIANZA que todos los jueves de 8 a 9 de la noche pueden pasar a recoger las participaciones a la Lotería de Navidad, las cuales estarán a disposición de los mismos hasta el jueves anterior al del sorteo.

Manacor 30 noviembre de 1933.

El Presidente,  
ANTONIO SERRA

**CONTRA** los accidentes del trabajo **INDUSTRIALES** y **AGRICOLAS**

**CULTOS**

**IGLESIA DE LOS P.P. DOMINICOS**

*Primer Domingo.*—A las siete y media misa de comunión general, con acompañamiento de armonium y motetes por la capilla del Rosario. Por la tarde, a las seis y media, exposición de S. D. M., rosario y Plática. Después de la reserva tendrá lugar la procesión mensual del Rosario por el interior de la Iglesia. Se recuerda a los asociados la asistencia a los actos con la insignia de la Asociación.

*Rosario Sabatino.*—El día 9 de diciembre, a las seis y media de la mañana, misa semitonada en el altar del Rosario, por la escolanía del Colegio. Por la tarde, a las siete, exposición del Santísimo, Rosario semitonado y sermón por el P. Alfonso Monleón. A continuación de la reserva, Salve cantada en la Capilla y besamanos de la Virgen del Rosario. Es a intención de D. Andrés Pascual Sansó (q. e. p. d.).

*Segundo Domingo.*—A las siete y media, misa para la Asociación del Dulcísimo nombre de Jesús. Por la tarde a las seis y media, Ejercicio del Niño, con Rosario y Plática. A continuación será la procesión con la imagen del Niño Jesús.

**HISPANIA**

Para quedar exentos de responsabilidad civil como propietarios de automóviles.

**Agencia Oficial en Manacor: Estrella, 3**

*Mes del Niño Jesús.*—Se celebra todos los días durante la misa de siete y media, con acompañamiento de armonium y motetes por la escolanía del Colegio. El piadoso ejercicio se aplica a intención de las personas que lo solicitan.

*Novena al Niño Jesús.*—En la semana entrante se comenzará una Novena solemne en honor del Dulcísimo Nombre de Jesús. Están ya muy adelantadas las obras de reparación y ornato en la Capilla del Niño Jesús. Dentro de muy poco estarán ya terminadas y podremos admirar la importancia de las obras realizadas y la generosidad de la persona a cuyo cargo corre la esplendidez de las misas.

*Horario de Misas.*—Durante la semana se celebran misas a las cinco y media, a las seis, a las 6 y media, a las siete, a las 7 y media y a las ocho. Los domingos y días festivos hay misa a las ocho y media con explicación del Evangelio, y a las diez, que es cantada por la Escolanía del Colegio. Se confiesa durante todas las misas, y por la tarde hasta las ocho y media.

**Vendo muy barato**

Depósito de 1.500 litros.— Para informes en la Casa de los vidrios planos: MATEO FORTEZA.—J. Llitas, 4 y 6. - Manacor

**Círculo Republicano Conservador**

Hemos recibido la siguiente nota: Este Comité después de examinar detenidamente el panorama electoral, en sesión celebrada en el día de ayer acordó por unanimidad apoyar la candidatura del Partido Radical formada, para esta localidad por don J. Teodoro Canet Menéndez, por ser la más afín a la ideología del Partido.

Manacor 30 Noviembre de 1933.—Por el Comité: El Presidente, Antonio Bosch.

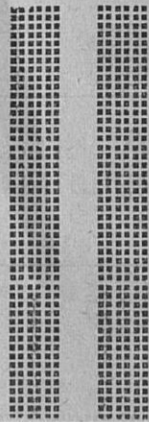
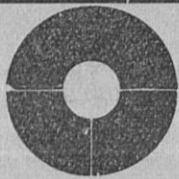
**Altas Novedades**

**5 R 2 1 0 2 5**

**Manacor**

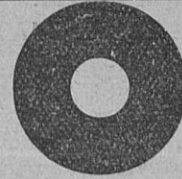
## ARCHIVADOR

tamaño comercial con  
caja: 3'50 pesetas



## Libro de Mecanografía

Sistema  
muy práctico



## ALMANAQUE BAILLY-BAILLIERE

2'50 pesetas

De venta en: Librería de Vda. de B. Rosselló.--Calle Lliteras, 1. - Manacor

### Ayuntamiento

DE LAS SESIONES DEL 28 y 29

En la del martes se enteraron y aprobaron varios asuntos de trámite corriente.

Presentado el presupuesto para el ejercicio de 1934, para su aprobación, pide la minoría socialista 8 días para su estudio, acordándose dado la premura del tiempo, celebrar al día siguiente miércoles nueva sesión, como prórroga de ésta para aprobar los presupuestos.

En la del miércoles, al leerse uno de los primeros capítulos de gastos que dice: «Para el caso de que el Tribunal Supremo obligue al Ayuntamiento a la devolución del primer trimestre del año 1931 se consignan 60.000 pesetas» el Sr. Soler considera que no es moral ni justo ese epígrafe y al iniciarse la discusión recuerda el señor Soler, que son inútiles los discursos y razones, si la mayoría ya lo tiene todo estudiado y dispuesto, y por lo tanto votando en contra de la totalidad del presupuesto se retira con la minoría socialista del salón de sesiones.

Se va leyendo y aprobando el presupuesto por la mayoría.

#### COMENTARIO

El martes hubo por parte de varios ediles de la mayoría, el intento de guillotinar la discusión empleando el *quorum* que tanto se ha desprestigiado. Sin embargo con feliz acuerdo se frustró el intento y se concedió a las minorías veinticuatro horas para estudiar la cuestión administrativa del año próximo: mucho correr es en un día tal labor, pero en fin algo es algo.

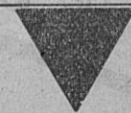
El miércoles fué quizá algo precipitada la retirada de la minoría socialista, puesto que el motivo no es tampoco de los más justificados; yo lo considero así, y lo pruebo con el ejemplo, pues son dos años los que vamos pasándonos solitos argumentando la forma mixta de tributación, que parece que al fin va adoptándose en pequeñas dosis, como toma el alimento el enfermo grave; la cuestión que empezó la discusión, parece que va a ser el caballo de batalla de este presupuesto, por la pugna que ya desde el principio originó el dichoso trimestre, desde la desdichada decisión de la mayoría a la cual se opuso el voto de las minorías; la socialista pudo haber quedado

en la sesión defendiendo su punto de vista y cantando de plano su criterio aun apesar de la seguridad de quedarse solos; nunca caen en des poblado las ideas aunque uno se crea solo o despreciado al exponerlas, pues cualquier día vé que de aquellas algo se va infiltrando y floreciendo; la escuela de la paciencia conduce a la ciencia de saber esperar...

El presupuesto sube a 500 y pico de mil pesetas; de hoy en adelante podrán disponer legalmente los alcaldes, de cinco mil pesetas para gastos de representación; se adopta el sistema mixto de reparto y arbitrios; nuestro plan en fin se va infiltrando poco a poco. Daremos detalles y comentaremos el presupuesto en próximos números.

JOB

### Bordadoras



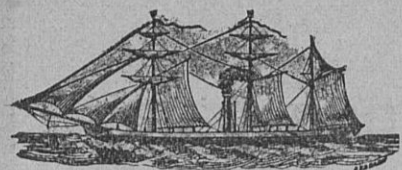
### Bordados

Dibujos pl-anchables y toda clase de letras enlazadas podrá bordarlas sin necesidad de dibujarlas, a 0'35, 0'50 y 1'00 ptas.

Ultimas Novedades

Imprenta y Librería Vda. B. Rosselló

PARA LOS COMERCIANTES



# VELEROS

A MOTOR

Salidas de BARCELONA: días 5 15 y 25 - Salida de PORTO-COLOM: días 10, 20 y 30

Consignatario en Barcelona:  
**Francisco Arguimbau**  
Paseo Colón, 18. — Dirección tele-  
gráfica: Farguimbau. Teléf. 15732



Consignatario en Felanitx:  
**Antonio Artigues**  
Mayor, 28. — Teléfono n.º 40.

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de este Semanario

## Leyes de la República

a UNA peseta.

- Accidentes del trabajo agrícola
- Jornada máxima de trabajo
- Arrendamientos colectivos
- Paro forzoso
- Empleo de braceros
- Laboreo de fincas
- Anticipos para jornales
- Censo electoral social
- Préstamos a los agricultores
- Revisión contratos fincas rústicas
- Contrato de trabajo
- Jurados mixtos
- Cooperativas
- Colocación de obreros
- Constitución de la República
- Arrendamientos urbanos
- Retiro obrero
- Seguro de Maternidad
- Patronatos de Previsión Social
- Divorcio
- Asociaciones profesionales
- Delegaciones de Trabajo
- Subsidios a familias numerosas
- Registro civil
- Trabajadores extranjeros
- Estatuto del vino
- Reforma Agraria
- Catastro urbano
- Estatuto de Cataluña
- Bases reforma Código penal, 1870
- Descanso dominical
- Ley Accidentes trabajo industria
- Paradas de Sementales
- Leg. Agricultura sigue n.º 6 y 27
- Impuesto sobre la renta
- Jurados mixtos en los ferrocarriles
- Cegislación Agricultura (2.º tomo)
- Reglamento Accidentes industria
- Trabajo de la Mujer y del Niño
- Jornada dependencia mercantil
- Trabajo nocturno panaderías
- Congregaciones religiosas
- Reglamento de Escuelas Normales
- Garantías Constitucionales
- Trabajo en los Bancos

- Circulación de Automóviles
- Orden Público
- Industrias prohibidas mujer y niño
- Trabajo a domicilio
- Leyes Electorales
- Ley de Vagos y maleantes
- Reglamento de Instalaciones eléctricas
- Reglamento de Epizootias
- Denuncias de Carreteras
- Policia y Conservación de Carreteras
- Aclaraciones de la Ley del Timbre

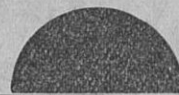


Circulación Urbana e Interurbana	1'50
La Carrera del Magisterio	1'50
Reglamento de Transportes	2'00
Arrendamientos urbanos (comen- tados)	2'00
Accidentes trabajo industria (Ley y Reglamento)	2'00
Formularios judiciales, asuntos criminales	2'00
Formularios judiciales, asuntos civiles	2'00
Código de Trabajo	3'00
Código Penal, 1932	3'00
Demandas a Jurados mixtos	3'00
Ley del Timbre 18 Abril 1932	4'00
Aranceles judiciales	4'00
Servicios municipales, hasta Ju- nio 1932	4'00
Derechos reales Ley y Reglamento	5'00

De venta: Librería Vda. Rosselló

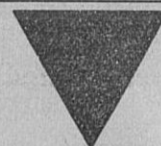
## Método Martí

El Corte Parísien



Corte y confección de Corsés  
Patrones Martí  
Modelos invierno 1933-1934  
Modo de tomar las medidas

Modelos exclusivamente reservados para  
las modistas



De venta: Librería VDA. B. ROSSELLO

### ¿Quiere V. aumentar sus

VENTAS?  
ANUNCIE EN

# Voz y Voto

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS:

Una página . . . . .	25 ptas.
Media página . . . . .	15 »
4.º de página . . . . .	10 »
8.º de página . . . . .	7'50 »

Anuncios intercalados: 25 céntimos la  
línea de cuerpo 9.

NOTA:—Por cinco o más inserciones,  
descuentos proporcionales.

## Mutua Mediterránea

SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Central: Barcelona

Sucursal: PALMA DE MALLORCA. = San Miguel, 102-1.º

Agente en Manacor: **D. Mateo Gelabert - A. Rosselló, 19**

**Gutting**  Se distingue para  
**ABRIGOS**

Sastrería COLOMER - Calle Amistad, 47 - Teléf. 84 - MANACOR

# Dietario 1934

## Especial para Comerciantes, Industriales y hombres de Negocio

Hojas diarias de entradas y salidas, a toda página. Rayado especial (registrado), a cada final de semana, para anotar en hoja aparte la nómina de jornales y semanales. Resúmenes mensuales de cobros y pagos, aplazamientos y facturas a pagar; recibos, efectos o facturas a cobrar, etc., etc. Todo ello dispuesto en forma práctica y fácil de consultar en cualquier momento.

Calendario para 1934 y 1935.  
 Calendario perpetuo para averiguar fechas, propio para vencimientos de efectos, etc.  
 Tabla para pago de jornales (muy práctica).  
 Tablas de cuentas hechas, que permiten conocer rápidamente y sin equivocarse el resultado de cualquier multiplicación o división (125 tablas distintas).

Cuadros para calcular los intereses, desde el 2% al 9%.  
 Diccionario comercial, que comprende las palabras más usadas en el comercio, con su significado.  
 Diccionario de palabras de escritura dudosa.  
 Legislación comercial (compra, venta, contratos, timbre, etc., etc.)  
 Tarifas de correos, etc., etc.

**4'50 ptas.**

## DIETARIO media página para el Hogar o Pequeños Comercios

Entradas y salidas, dos días en cada página, con resúmenes mensuales de cobros y pagos, santoral, etc., etc., Numerosas páginas en la sección especial, en la cual se hallan los datos siguientes:

Cuidados a los niños.  
 Cuidados de tocador y belleza para la mujer.  
 Recetario general y de cocina.  
 Consejos para las amas de casa.  
 Destrucción de animales dañinos.

Quitamanchas.  
 Limpieza de objetos.  
 Auxilios a los accidentados.  
 Medicina popular.  
 Datos diversos de utilidad.  
 Etc., etc.

**2'75 ptas.**

## Teatro Principal - Manacor

### anuncios de PANTALLA

Una proyección . . . . .	2 ptas.
Contrata por un mes. . . . .	9 »
» tres meses . . . . .	23 »
» seis meses . . . . .	36 »
» un año. . . . .	50 »

Los clisés podrán ser cambiados tantas veces convenga al señor anunciante avisando dos horas antes de dar comienzo a la función.

Se admiten también anuncios para las carteleras del hall y patio de butacas.—Precios convencionales.

## Café Restaurant Orient

HORCHATERIA y PASTELERIA

### C A ' N T O M E U

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.  
 Palma de Mallorca

## Automovilistas

Arreglo documentos para examen chofer.  
 Exámenes en Manacor

Para informes: Lorenzo Bosch H.<sup>os</sup>  
 Juan Lliteras, 17 - 1.<sup>o</sup>

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR